

BG

BG

BG



ЕВРОПЕЙСКА КОМИСИЯ

Брюксел, 2.12.2010
COM(2010) 708 окончателен

2010/0347 (APP)

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

за изменение на Решение 2008/203/ЕО от 28 февруари 2008 г. за изпълнение на
Регламент (ЕО) № 168/2007 по отношение на приемането
на многогодишна рамка
за Агенцията на Европейския съюз за основните права за периода 2007— 2012 г.

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

1. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

1.1. Основания и цели на предложението

На 15 февруари 2007 г. Съветът прие Регламент (ЕО) № 168/2007 („регламента“)¹ за създаване на Агенция на Европейския съюз за основните права („Агенцията“). Агенцията започна работа на 1 март 2007 г.

Съгласно член 5 от регламента, тематичните области на дейност на Агенцията се определят от Съвета в многогодишна рамка. Съветът направи това с приемането на Решение 2008/203/ЕО на Съвета от 28 февруари 2008 г. за изпълнение на Регламент (ЕО) № 168/2007 по отношение на приемането на многогодишна рамка за Агенцията на Европейския съюз за основните права за периода 2007—2012 г. („многогодишната рамка“)².

Целта на настоящото предложение е да измени многогодишната рамка за Агенцията, за да може тя да осъществява дейността си в областта на съдебното сътрудничество по наказателноправни въпроси и полицейското сътрудничество.

1.2. Общ контекст

На 30 юни 2005 г. Комисията предложи³ създаването на Агенция за основните права. За тази цел бяха предложени два инструмента: i) Регламент на Съвета „за създаване на Агенция на Европейския съюз за основните права“ въз основа на член 308 от Договора за ЕО, и ii) Решение на Съвета „даващо право на Агенцията на Европейския съюз за основните права да упражнява дейностите си в областите, визирани в дял VI на Договора за Европейския съюз“ въз основа на член 30, член 31 и член 34, параграф 2, буква в) от Договора за ЕО.

Преговорите в Съвета обаче позволиха приемането (на 15 февруари 2007 г.) само на инструмента, позволяващ на Агенцията за извършва своята дейност в рамките на компетентността на Общността (Регламент (ЕО) № 168/2007). Съветът реши да не приема инструмента, който позволява на Агенцията да упражнява дейностите си в областите, визирани в дял VI на Договора за ЕС⁴.

Комисията продължава да бъде на мнение, че Агенцията за основните права следва да има възможност да упражнява своите дейности (както е определено в Регламента) в

¹ ОВ L 53, 22.2.2007 г., стр. 1.

² ОВ L 63, 7.3.2008 г., стр. 14.

³ COM(2005) 280 окончателен.

⁴ Към онзи момент Съветът направи следната декларация: „Съветът се съгласява да преразгледа, преди 31 декември 2009 г., правомощията на Агенцията за основните права с оглед на възможността за разширяването им, за да обхванат областите на полицейско и съдебно сътрудничество по наказателноправни въпроси. Съветът приканва Комисията да представи по целесъобразност предложение в този смисъл.“ (Допълнение към проекта за протокол от 2781-вата среща на Съвета на Европейския съюз (Правосъдие и вътрешни работи), проведена в Брюксел на 15 февруари 2007 г. Документ 6396/07 ADD 1, PV/CONS 7 JAI 80 от 27 февруари 2007 г.)

областите на съдебното сътрудничество по наказателноправни въпроси и полицейското сътрудничество. Правнообвързващият характер на Хартата на основните права и премахването на „структурата по стълбове“ на Съюза са допълнителни аргументи в полза на добавянето на тези области към дейността на Агенцията.

Регламент (ЕО) № 168/2007 бе приет въз основа на член 308 от предишния Договор за ЕО. След влизането в сила на Договора от Лисабон този член бе изменен и понастоящем е член 352 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС).

Въпросите, които по-рано бяха обхванати от дял VI от Договора за ЕО (предишния „трети стълб“), сега са обхванати от глава 4 („Съдебно сътрудничество по наказателноправни въпроси“) и глава 5 („Полицейско сътрудничество“) от дял V („Пространство на свобода, сигурност и правосъдие“) на ДФЕС.

Член 352 от ДФЕС се отнася до всички въпроси, които попадат в обхвата на този договор. Следователно не е необходимо изменение на Регламент (ЕО) № 168/2007 с цел да се разшири неговият обхват до въпросите, включени понастоящем в дял V от ДФЕС. Настоящата многогодишна рамка обаче не включва съдебното сътрудничество по наказателноправни въпроси и полицейското сътрудничество между тематичните области, в които Агенцията може да осъществява дейността си. Следователно е необходимо изменение на многогодишната рамка, за да се позволи на Агенцията да работи в тези области.

2. КОНСУЛТАЦИЯ СЪС ЗАИНТЕРЕСОВАНИТЕ СТРАНИ И ОЦЕНКА НА ВЪЗДЕЙСТВИЕТО

Преди да представи своето предложение за създаване на Агенция за основните права, Комисията проведе широко обществено допитване. Заинтересованите страни, които участваха в допитването, изразиха голямо желание дейността на Агенцията да обхваща областите на съдебното сътрудничество по наказателноправни въпроси и полицейското сътрудничество. Резултатите от допитването бяха включени в оценката на въздействието⁵, която придружаваше предложението и в която, както бе обяснено по-горе, вече бе предвидено включване на областите, визирани в дял VI от предишния Договор за ЕО, в обхвата на дейност на Агенцията.

Впоследствие заинтересованите страни продължиха да изразяват своето желание Агенцията да работи и в тези области.

3. ПРАВНИ ЕЛЕМЕНТИ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

3.1. Съдържание на предложеното действие

Предложеното изменение добавя допълнителен елемент към списъка с тематични области, посочени в член 2 от решението на Съвета.

⁵ Вж. Доклад SEC(2005)849, 30.6.2005 г.

3.2. Правно основание

Комисията счита, че член 5, параграф 1 от Регламент 168/2007 е вторично правно основание по смисъла на решението на Съда на ЕС по дело № C-133/06⁶. Следователно правното основание за настоящото предложение следва да бъде същото като правното основание за регламента, т.е. настоящият член 352 от ДФЕС.

4. ОТРАЖЕНИЕ ВЪРХУ БЮДЖЕТА

Предложението няма никакво отражение върху бюджета. С него ще се разшири многогодишната рамка на Агенцията, така че да се позволи на Агенцията да работи в областта на полицейското и съдебното сътрудничество по наказателноправни въпроси в рамките на проекти, за които бюджетният орган вече е предвидил средства.

5. ПОДРОБНО ОБЯСНЕНИЕ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

Предложението добавя областите на съдебното сътрудничество по наказателноправни въпроси и полицейското сътрудничество към тематичните области в настоящата многогодишна рамка. По силата на глави 4 и 5 от дял V от ДФЕС, Европейският съюз може да приема различни мерки в тези области, които понякога поставят деликатни въпроси, свързани с основните права.

Като работи в областите на съдебното сътрудничество по наказателноправни въпроси и полицейското сътрудничество, Агенцията ще допринася за целта на Съюза да гарантира, че мерките, които ЕС приема, както и тяхното прилагане, съответстват на Хартата на основните права.

⁶

C-133/06 Европейски парламент срещу Съвет, решение от 6 май 2008 г.

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

за изменение на Решение 2008/203/ЕО от 28 февруари 2008 г. за изпълнение на Регламент (ЕО) № 168/2007 по отношение на приемането на многогодишна рамка за Агенцията на Европейския съюз за основните права за периода 2007— 2012 г.

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 352 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия⁷,

след предаване на проекта на законодателния акт на националните парламенти,

като взе предвид одобрението на Европейския парламент⁸,

в съответствие със специална законодателна процедура,

като има предвид, че:

- (1) За да може Агенцията да изпълнява своите задачи правилно, бе необходимо точните тематични области на нейната дейност да бъдат определени в многогодишна рамка, която обхваща период от пет години, както е посочено в член 5, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 168/2007.
- (2) Съветът прие първата многогодишна рамка със свое Решение 2008/203/ЕО от 28 февруари 2008 г. за изпълнение на Регламент (ЕО) № 168/2007 по отношение на приемането на многогодишна рамка за Агенцията на Европейския съюз за основните права за периода 2007—2012 г.⁹
- (3) Настоящата многогодишна рамка обаче не включва тематичните области на съдебно сътрудничество по наказателноправни въпроси и полицейско сътрудничество.
- (4) Към момента на приемане на Регламент (ЕО) № 168/2007 Съветът се съгласи да преразгледа, преди 31 декември 2009 г., правомощията на Агенцията за основните права с оглед на възможността за разширяването им, за да обхванат областите на полицейско и съдебно сътрудничество по наказателноправни

⁷ ОВ С [...], [...] г., стр. [...].

⁸ ОВ С [...], [...] г., стр. [...].

⁹ ОВ L 63, 7.3.2008 г., стр. 14.

въпроси, и прикани Комисията да представи по целесъобразност предложение в този смисъл.

- (5) Съдебното сътрудничество по наказателноправни въпроси и полицейското сътрудничество се уреждат съответно в глава 4 и глава 5 от дял V от Договора за функционирането на Европейския съюз. Необходимо е изменение на многогодишната рамка, за да се позволи на Агенцията за основните права да работи в тези области,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Решение 2008/203/ЕО се изменя, както следва:

В член 2 се добавя следната буква:

„ж) съдебно сътрудничество по наказателноправни въпроси и полицейско сътрудничество.“

Член 2

Настоящото решение влиза в сила на двадесетия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Член 3

Адресати на настоящото решение са държавите-членки.

Съставено в Брюксел на [...] 2010 година.

За Съвета
Председател